

*Do wszystkich wykonawców  
<https://platformazakupowa.pl/pn/ignatianum>*

**Informacja dla Wykonawców – wyjaśnienia i zmiany do specyfikacji warunków zamówienia/ informacja o przedłużeniu terminu składania ofert/ informacja o zmianie ogłoszenia o zamówieniu**

Dot. postępowania w celu zawarcia umowy ramowej na „Kompleksową usługę składu i łamania tekstu w ramach Zadania MEiN Słowniki Społeczne” numer sprawy 35/BZP/2022, prowadzonego w trybie podstawowym przez Akademię Ignatianum w Krakowie

Zamawiający – Akademia Ignatianum w Krakowie informuje, że do powołanego na wstępie postępowania wpłynęły pytania Wykonawców dotyczące wyjaśnienia treści specyfikacji warunków zamówienia (SWZ). Wobec powyższego Zamawiający działając w oparciu o art. 284 ust. 6 w zw. z art. 284 ust. 2 ustawy z dnia 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2022 r. poz. 1710) przekazuje niniejszym treść tych pytań (bez ujawniania źródła) wraz z odpowiedziami:

**Pytanie nr 1:**

„Przedmiotem zamówienia jest wykonanie składu i łamania tekstu [...] wraz z korektą językową ewidentnych pomyłek oraz wprowadzanie w wyniku rewizji/ korekty wydawniczej/autorskiej stosownych korekt w tekście”. – Jakie pomyłki należy uznać za „ewidentne”? – Niezależnie od powyższego: ile tych korekt ma być – trzy, zgodnie z pow. wyszczególnieniem? – Czy któraś z tych korekt podejmuje wykonawca?

**Odpowiedź na pytanie nr 1:**

Przez ewidentne pomyłki uznajemy takie, które są zauważalne przed każdego z uczestników procesu, w tym zauważone przez operatora DTP, jak też te zaznaczone na przesłanym po składzie pliku PDF przez autorów poszczególnych tekstów w trakcie ich korekty autorskiej lub przez redaktora naukowego w trakcie rewizji wydawniczej. Ewidentnymi pomyłkami są m.in. literówki, błędy ortograficzne, błędy w nazwach własnych itp. Za ewidentne pomyłki nie uznaje się dodawania kolejnych zdań, długich fragmentów tekstu itp.

W świetle dokumentów zamówienia Zamawiający przewiduje trzy korekty do wprowadzenia przez Wykonawcę/ operatora DTP: pierwsza pozostająca w gestii Wykonawcy/ operatora DTP już na etapie składu i łamania tekstu (ewidentne błędy w tekście zauważone przez Wykonawcę/ operatora DTP); druga na etapie korekty autorskiej (zaznaczone błędy przez autorów tekstów na pliku pdf po składzie); trzecia na etapie prac wydawniczych/ rewizji (błędy wychwycone przez redaktorów naukowych tomów).

**Pytanie nr 2:**

„Maksymalny termin /czas wykonania jednego arkusza wydawniczego Składu wynosi 4 godziny zegarowe.” – Co należy rozumieć przez „wykonanie”? Czy obejmuje ono wszystkie czynności wymienione w p. 1.? – Od kiedy i do kiedy biegnie odnośny czas? – Czy biegnie on również w dni ustawowo wolne od pracy?

**Odpowiedź na pytanie nr 2:**

Przez czas wykonania jednego arkusza wydawniczego Składu rozumiemy dokonanie jego a) składu i złamania tekstu oraz również rewizji błędów zauważonych przez Wykonawcę/ operatora DTP na tym etapie i b) dokonanie/ wprowadzenie w tekście zmian w wyniku przeprowadzonej korekty autorskiej i/lub wydawniczej (redakcyjnej). Powyższa wykładania pozostaje w zgodzie z przyjętą na potrzeby niniejszego postępowania i zamówienia definicją „Składu” (rozdz. III pkt 1 SWZ oraz odpowiednio § 1 ust. 1 umowy ramowej i umowy wykonawczej).

Wyjaśniamy, że czas biegnie od momentu otrzymania przez Wykonawcę wiadomości elektronicznej (mail) i dotyczy dni od poniedziałku do piątku przyjętych ustawowo za robocze, w godzinach 8-16, przy czym przy 4 godzinnym terminie wykonania zadanie zlecone pod koniec dnia np. o godz. 14 z natury rzeczy przechodzi na dzień kolejny z terminem wykonania np. do godz. 10. Kwestie tego rodzaju i tej szczegółowości będą przedmiotem ustaleń stron na etapie umowy wykonawczej.

**Pytanie nr 3:**

Żądane przez Zamawiającego próbki mają zawierać „oprócz tekstu podstawowego i tytułów, tabele, wykresy, rysunki, zdjęcia, przypisy, bibliografie, etc. [...] Zamawiający nie określa liczby w/w elementów innych niż tekst podstawowy i tytuły, ale wymaga aby elementy tego rodzaju znalazły się w każdej z 10 przedłożonych do oceny realizacji/próbce)”. –

Jakie elementy publikacji obejmuje skrót „etc.”? – Jakie elementy publikacji należy rozumieć przez „tego rodzaju”?

### **Odpowiedź na pytanie nr 3:**

Do prawidłowej oceny próbek konieczne jest zapoznanie się z wymienionymi w SWZ elementami składowymi tekstu, tj. „oprócz tekstu podstawowego i tytułów, tabele, wykresy, rysunki, zdjęcia, przypisy, bibliografie etc.”. Nie oczekujemy, że w każdej z publikacji zostaną umieszczone wszystkie te elementy, ale w próbce składającej się z 10 tekstów powinny być co najmniej dwukrotnie zaprezentowane w różnej konfiguracji (tj. w próbce składającej się z 10 tekstów powinny być co najmniej dwa teksty z tabelami itd.).

Poprzez „etc.” rozumiemy dodatkowe elementy tekstu naukowego; nie wyszczególniamy jakie to są elementy (mogą to być np. reprodukcje graficzne). Ich brak (tj. elementów „etc.”) nie dyskwalifikuje uczestnika postępowania, ale zwiększa możliwość zapoznania się z jego możliwościami i ofertą.

### **Pytanie nr 4:**

Próbki tekstu mają spełniać m.in. „następujące parametry/ wymagania: Poprawność długości wiersza zamykającego akapit (=> od wcięcia akapitowego) Poprawność wiersza otwierającego kolumnę tekstową (bez tzw. bękarta)”. – Co znaczy „=> od wcięcia akapitowego”? – Zgodnie z ogólnie przyjmowaną definicją „bękart” to ostatni wiersz akapitu przeniesiony na początek następnej kolumny lub następnego łamu. „Szewc” natomiast to pierwszy wiersz akapitu pozostawiony na końcu kolumny lub łamu. Wydaje się zatem, że skoro w cytowanym fragmencie SWZ mowa o wierszu otwierającym – a nie: zamykającym – kolumnę tekstową, chodzi nie o bękarta, lecz o szewca.

### **Odpowiedź na pytanie nr 4:**

Odnośnie parametru/wymagania/kryterium pierwszego „Poprawność długości wiersza zamykającego akapit (=> od wcięcia akapitowego)” poprzez „wcięcie akapitowe” rozumiemy odsunięcie pierwszego wiersza akapitu od marginesu. Poprzez poprawność długości wiersza zamykającego akapit rozumiemy zastosowanie jednolitych zasad formatowania akapitów w całym tekście próbki i docelowo na etapie realizacji zamówienia - artykułu (hasła słownikowego), jak i w całym tomie (tomach).

Poprzez „bękarta” rozumiemy pozostawienie na początku następnego łamu samotnego końcowego wiersza akapitu, a przez „szewca” rozumiemy pozostawienie na końcu łamu samotnego wiersza akapitowego (pierwszego wiersza akapitu). Zatem parametr/wymaganie/kryterium drugie „Poprawność wiersza otwierającego kolumnę tekstową (bez tzw. bękarta)” będzie rozpatrywane pod względem występowania wierszy akapitu nie mieszczących się na stronie/ w łamie (szewców i/lub bękartów).

Powyższe rozumienie pojęć ma zastosowanie do próbek tekstu składanych w celu badania i oceny oferty oraz docelowo do realizacji umowy na skład i łamanie tekstu, odpowiednio do artykułu (hasła słownikowego), jak i do całych tomów.

**Jednocześnie w oparciu o 286 ust. 5 ustawy Pzp Zamawiający informuje o przedłużeniu termin składania ofert, w zw. z czym pkt 1 i 8 w rozdz. XIV SWZ pn. „Sposób oraz termin składania ofert. Termin otwarcia ofert” otrzymują poniższe brzmienie:**

„1. Ofertę wraz z załącznikami należy umieścić na platformazakupowa.pl pod adresem Profilu Nabywcy <https://platformazakupowa.pl/pn/ignatianum> w myśl ustawy Pzp na stronie internetowej prowadzonego postępowania do dnia 28.10.2022 r. do godziny 12:00”

„8. Otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po upływie terminu składania ofert, nie później niż następnego dnia po dniu, w którym upłynął termin składania ofert tj. w dniu 28.10.2022 r. o godzinie 12:05 za pomocą platformy zakupowej <https://platformazakupowa.pl/pn/ignatianum>”

W konsekwencji powyższego, pkt 1 w rozdz. XII SWZ pn. „Termin związania ofertą” otrzymuje poniższe brzmienie:

„1. Wykonawca jest związany złożoną ofertą od dnia upływu terminu składania ofert do dnia 26.11.2022 r.”

Zgodnie z dyspozycją art. 284 ust. 6 oraz art. 286 ust. 7 ustawy Pzp niniejsze wyjaśnienia i zmiany zostają udostępnione na stronie internetowej prowadzonego postępowania: <https://platformazakupowa.pl/pn/ignatianum>

W związku z przedłużeniem terminu składania ofert Zamawiający zamieszcza w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenie, o którym mowa w art. 267 ust. 2 pkt 6 ustawy Pzp.

**Dokonane wyjaśnienia i zmiany stanowią integralną część SWZ i wiążą Wykonawców z chwilą ogłoszenia.**